



お客様 各位
Dear Customer

2009年 12月 2日

株式会社日本輸出自動車検査センター
Japan Export Vehicle Inspection Center Co., Ltd

RWI共通お知らせ No.7ーエンジン番号について
RWI General Announcement No.7 - Engine Number

以前よりお知らせをしておりましたエンジン番号に関してですが、いま一度下記事項を厳守頂きますよう、よろしくお願い申し上げます。

With regard to previous announcements of the engine number issue, once again please comply strictly with the following details.

記Details

申込時に車両のエンジン番号を申請いただくことは、お客様側の責任となります。
It is the sole responsibility of the customer to declare the vehicle's engine number at the time of booking.

路上使用適格性検査申込書は、エンジン番号欄を含め、全て入力して下さい。未入力欄がある場合、処理手続きに遅れが生じます。

Please ensure that the JEVIC Application form is completed fully, including the engine number field. Failure to do so will cause delays in processing.

JEVIC 検査員は、輸出業者様と協力の上、可能な限り全車両のエンジン番号の確認に努めます。輸出業者様、ならびに貴社スタッフの方々においても、この確認作業にご協力いただきますようお願い申し上げます。

JEVIC Inspectors will work closely with Exporter staff onsite to ensure that the engine numbers on all vehicles are located where possible. Exporters are asked to ensure their staff co-operate fully.

エンジン番号の存在しない、もしくは判読できない車両にのみ、JEVICシリアルエンジン番号プレートを発行いたします。当プレートは、エンジンに貼付され車両の公文書に記録されます。
For vehicles where an engine number cannot be located or is illegible, a JEVIC serial engine number plate will be issued. This engine number will be attached to the engine, and will be recorded on the official documentation for the vehicle.

以上
Kind Regards

JEVIC Management

Page 1 of 1